

P.zza Vittorio Veneto, 4  
34100 TRIESTE  
Pec: [edr.trieste@certregione.fvg.it](mailto:edr.trieste@certregione.fvg.it)  
cod. fisc. 90161460325

## **Servizio Tecnico**

### **Posizione organizzativa Sviluppo e Pianificazione Territoriale**

Oggetto: Capitolato tecnico per l'affidamento del servizio di manutenzione dei manufatti in pietra e metallici di indicazione dei percorsi turistici relativi al progetto di Marketing del Carso. Anni 2021-2022.

### **Premesse**

Con la L.R. 21 del 29 novembre 2019 ad oggetto: "Esercizio coordinato di funzioni e servizi fra gli enti locali del Friuli Venezia Giulia e istituzione degli Enti di decentramento regionale" sono state dettate le disposizioni per il superamento delle Unioni Territoriali Intercomunali e dello scioglimento dell'Ente.

A far corso dal 1 luglio 2020 le funzioni dell'UTI Giuliana - Julijska M.T.U. sono state trasferite all'Ente di Decentramento Regionale di Trieste, tra i servizi in essere figura il servizio di manutenzione dei manufatti in pietra e metallici di indicazione dei percorsi turistici del progetto del "Marketing del Carso" della Provincia di Trieste.

Il servizio riguarda la manutenzione di 70 manufatti, dislocati sul territorio con l'intento di fornire utili informazioni sui percorsi turistici e i servizi offerti nei diversi settori di richiesta turistica, culturale e paesaggistica, in funzione delle diverse tipologie di utenze dei visitatori.

Il progetto aveva individuato nell'area corrispondente al territorio della ex Provincia di Trieste, 180 siti come attrattori turistici, tra i quali sono stati scelti 70 punti strategici denominati nodi in cui sono stati collocati i manufatti che segnalano la presenza di itinerari turistici e punti di interesse del territorio; i manufatti sono collocati nei sei comuni del territorio provinciale e trovano spazio presso luoghi pubblici o lungo gli assi stradali.

Ogni manufatto contiene una sezione di riferimenti generali dell'intero territorio triestino ed una sezione dedicata all'approfondimento delle valenze di interesse turistico culturali relativamente alle aree adiacenti il sito di installazione del manufatto.

Ad ogni nodo, punto di installazione dei manufatti, è associato un *QR code* tramite il quale con dispositivo informatico è possibile risalire alla guida multimediale realizzata sempre con il progetto del marketing del Carso accessibile con l'applicazione "*percorsiprovinciats*" su un server dedicato.

Ogni manufatto (eseguito in pietra o in telaio di ferro) contiene due pannelli:

- un pannello in tre dimensioni (ad oggi quasi tutti sono stati sostituiti con pannelli bidimensionali) dell'intero territorio provinciale (misure 57 x 57 cm)
- un pannello bidimensionale (misure 57 x 57 cm) nel quale trova spazio la descrizione del sito o dell'attrattore turistico, identificato come nodo sul quale è riportato il relativo *QR code*.

I manufatti collocati all'esterno e privi di sistemi di controllo hanno subito, negli anni, alcuni atti vandalici quali danneggiamenti generici alla struttura o sovrapposizione di scritte sui pannelli. Anni addietro alcuni pannelli o parte dei sistemi di ancoraggio sono stati sottratti. Alcuni manufatti per la loro vicinanza al mare hanno presentato problemi di consunzione per aggressione dalla salsedine, mentre altri a causa della vicinanza di essenze arboree hanno subito imbrattamenti dovuti alla resina.

Pertanto nel corso degli anni è stato necessario affidare la manutenzione dei manufatti, collocati nelle vicinanze di strade o di luoghi pubblici di particolare interesse turistico, per garantire l'incolumità della cittadinanza e la durata nel tempo delle strutture.

L'EDR di Trieste intende affidare nuovamente il servizio di manutenzione ordinaria per la manutenzione e il controllo periodico dei manufatti allo scopo di conservare nella loro funzionalità le strutture, per garantire la consultazione degli stessi in caso di usura, e allo stesso tempo salvaguardare gli utenti nel caso di danni alle strutture che potrebbero coinvolgere la cittadinanza.

All'operatore economico affidatario è richiesta la manutenzione e la verifica sullo stato di conservazione dei manufatti attraverso la restituzione di relazioni puntuali trimestrali.

### **Specifiche minime del servizio**

Di seguito vengono elencate le specifiche minime in merito all'erogazione del servizio:

- integrità delle strutture e dei supporti: le strutture e i supporti sui quali sono installati i pannelli descrittivi devono essere mantenuti in stato di perfetta integrità strutturale;
- integrità dei pannelli descrittivi: i pannelli descrittivi devono essere mantenuti in uno stato di integrità tale da poterne permettere la piena fruibilità in termini di leggibilità e consultazione in particolare in presenza di elementi naturali che possano compromettere lo stato di conservazione;
- materiali utilizzati per la manutenzione e/o sostituzione dei supporti e dei pannelli devono possedere le stesse caratteristiche di quelli esistenti in caso contrario dovranno essere approvati preventivamente dalla stazione appaltante (es. pellicole, gradazioni cromatiche dei pannelli, coperture, supporti, bulloni, rivetti, distanziatori e bordi metallici);
- esecuzione del servizio: deve essere garantita la manutenzione ordinaria e laddove necessario, a seguito di segnalazioni esterne e/o richieste da parte della stazione appaltante, deve essere garantita la tempestività e la reperibilità per interventi di urgenza;
- comunicazioni: qualsiasi comunicazione con la stazione appaltante in merito all'erogazione del servizio deve essere gestita in maniera tempestiva e puntuale, tramite i canali ufficiali (PEC) o ordinari (mail, telefono) in caso di comprovata urgenza.

### **Sopralluogo**

In ottemperanza a quanto regolamentato dall'art. 79, comma 2, del D. Lgs. 50/2016, l'operatore economico che intende presentare la propria offerta per l'affidamento del servizio, di cui all'oggetto, dovrà svolgere preventivamente un sopralluogo o prendere visione della collocazione dei manufatti inclusi nel servizio di cui all'oggetto, come riportato nell'allegato C) al presente capitolato, in modo che possa avere conoscenza di tutte le informazioni necessarie al fine di formulare un'offerta quanto più precisa e puntuale.

Di tale sopralluogo dovrà essere data conferma mediante dichiarazione, corredata di data e firma del rappresentante legale dell'operatore economico nella formulazione dell'offerta.

### **Articolo 1. Oggetto dell'affidamento**

Oggetto del presente affidamento di servizio sono le seguenti attività:

#### **1.1 Attività di controllo dei manufatti e di programmazione degli interventi.**

La ditta affidataria è tenuta a garantire il controllo dello stato di fatto dei manufatti per rappresentare alla stazione appaltante le eventuali difformità che si dovessero riscontrare rispetto alla situazione corrispondente alla data dell'affidamento del servizio.

La ditta affidataria provvederà con cadenza trimestrale e prima dell'emissione della fattura, a produrre uno specifico report di monitoraggio, redatto secondo lo schema allegato al presente capitolato (**allegato B**), dal quale si evincano:

- lo stato di **conservazione** dei manufatti in merito all'integrità dei supporti e dei pannelli descrittivi;
- le **variazioni** significative nel deterioramento dei manufatti rispetto al precedente report di monitoraggio;

- l'indicazione degli interventi **eseguiti** nel corso del trimestre di riferimento;
- la **programmazione** degli interventi di ripristino rilevati da realizzarsi entro il successivo trimestre di riferimento.

Il report di monitoraggio dovrà essere accompagnato da una nota di trasmissione inviata alla stazione appaltante tramite posta elettronica certificata all'indirizzo: [edr.trieste@certregione.fvg.it](mailto:edr.trieste@certregione.fvg.it).

### **1.2 Interventi di Manutenzione ordinaria.**

La ditta affidataria sarà tenuta a garantire tutti gli interventi di manutenzione ordinaria, ovvero gli interventi di ripristino dei manufatti resisi necessari per effetto tanto degli agenti atmosferici, quanto degli atti vandalici, ogni qualvolta le condizioni del manufatto differiscano in ordine peggiorativo rispetto le condizioni elencate nel capoverso "Specifiche minime del servizio".

Gli interventi di manutenzione ordinaria ricomprendono:

- la pulizia dei manufatti o la rimozione di eventuali resine o adesivi piuttosto che la sostituzione di piccole parti come bulloni, rivetti, distanziatori, bordi metallici deterioratisi o rimossi, da effettuarsi dagli operatori incaricati direttamente al momento dell'esecuzione della ricognizione dei manufatti;
- interventi di ripristino che comportino sostituzioni, quali la ristampa dei pannelli se illeggibili o gravemente danneggiati o la sostituzione di parti strutturali, tanto della tipologia "pietra" quanto della tipologia "metallo";

I materiali utilizzati per gli interventi non dovranno discostarsi da quelli dei manufatti esistenti.

La fornitura di parti nuove aggiuntive o di materiali diversi dovranno essere preventivamente accettate dalla stazione appaltante per verificarne la tipologia e le caratteristiche.

### **1.3 Interventi di Manutenzione straordinaria.**

Eventuali interventi di manutenzione straordinaria, qualora fossero di entità più complessa rispetto gli interventi di manutenzione ordinaria, verranno valutati dalla stazione appaltante e concordati per la loro realizzazione con la ditta affidataria.

### **1.4 Interventi di emergenza**

**In caso di esplicita** richiesta da parte della stazione appaltante, e in ogni caso in cui il danno arrecato ai manufatti oggetto dell'affidamento del servizio possa costituire pericolo per l'incolumità della cittadinanza, la ditta affidataria è tenuta a porre in essere gli interventi di messa in sicurezza d'emergenza sui manufatti da eseguire **entro le 24 ore** dalla comprovata ricezione della segnalazione, che potrà avvenire a mezzo di posta elettronica ordinaria o certificata o chiamata telefonica.

L'avvenuto intervento di messa in sicurezza dovrà essere comunicato tempestivamente alla stazione appaltante tramite posta elettronica.

### **Articolo 2. Controlli sulla corretta esecuzione degli interventi**

La corretta esecuzione degli interventi potrà essere verificata, ai fini del pagamento delle fatturazioni trimestrali, mediante verifiche in loco a campione svolte dalla stazione appaltante.

### **Articolo 3. Importo e termini di esecuzione dell'incarico**

L'importo per l'acquisizione del sopra citato servizio ammonta a **euro 26.400,00 + (IVA al 22%), per totali euro 32.208,00 IVA inclusa**, suddivisi nelle due annualità in euro 14.640,00 per il 2021 e euro 17.568,00 per il 2022.

Tutte le spese, fiscali o di qualsiasi natura, sono a carico del contraente; non sarà ammessa la revisione in aumento dei prezzi contrattuali, salvo che per preventivo accordo tra le parti a fronte dell'insorgere di specifiche ulteriori necessità.

L'affidamento dei servizi oggetto del presente Capitolato decorrerà dal **01.03.2021** fino al **31.12.2022**.

La liquidazione del servizio descritto nel presente capitolato d'appalto avverrà in rate trimestrali, nell'anno 2021 saranno liquidate una fattura quadrimestrale e due trimestrali, previa verifica del report di

monitoraggio come da articolo 1. Contestualmente alla sottoscrizione del contratto verrà redatto il verbale di consegna dei manufatti con lo stato di fatto alla data del 28 febbraio 2021.

#### **Articolo 4. Oneri per la sicurezza**

Sono a totale carico dell'aggiudicatario gli oneri per la sicurezza sostenuti per l'adozione delle misure necessarie per eliminare o ridurre al minimo i rischi specifici afferenti all'attività svolta.

#### **Articolo 5. Pagamento della fornitura**

La liquidazione del documento di spesa sarà effettuata entro il termine massimo di 30 gg dalla data di ricevimento della fattura elettronica dell'EDR di Trieste, previa acquisizione da parte della stazione appaltante del DURC in corso di validità dal quale si evinca la regolarità della posizione contributiva della ditta appaltatrice.

La ditta affidataria dovrà produrre la documentazione di spesa per il trimestre di riferimento riportando nella causale il CIG del progetto, l'oggetto dell'affidamento e il periodo di riferimento.

#### **Articolo 6. Garanzie e coperture assicurative**

L'offerta dovrà essere corredata da una garanzia provvisoria o polizza fidejussoria per la partecipazione all'indagine di mercato pari al 2% del prezzo base indicato nella RdO e nel presente capitolato, tale cifra potrà essere ridotta in caso di possesso da parte della ditta di certificazione del sistema di qualità ai sensi del c. 7 dell'art. 93 del D.Lgs 50/2016.

Ad affidamento del servizio dovrà essere versata una garanzia definitiva pari al 10% dell'importo contrattuale secondo quanto previsto all'art.103 del D.Lgs. 50/2016.

#### **Articolo 7. Personale**

La ditta affidataria deve espletare il servizio con personale dallo stesso retribuito nonché provvedere, a propria cura e spese, alla completa osservanza delle vigenti disposizioni di legge e regolamenti con particolare riguardo alle norme sulla tutela delle libertà e della dignità dei lavoratori, sulla loro sicurezza e incolumità.

La ditta affidataria, a seguito della procedura di affidamento, e in ogni caso prima dell'inizio dell'erogazione del servizio, dovrà comunicare alla stazione appaltante, relativamente al personale che intenderà impiegare, i riferimenti in termini di ruolo (referente e/o coordinatore del servizio e addetti preposti), identificazione, reperibilità telefonica.

La ditta affidataria si obbliga inoltre ad applicare, nei confronti dei lavoratori dipendenti, condizioni retributive pari a quelle risultanti dai contratti collettivi di lavoro vigenti di categoria durante tutto il periodo della validità del presente servizio.

Nell'espletamento del servizio valgono tutte le cause di incompatibilità previste al riguardo dalle vigenti disposizioni legislative e regolamentari.

La ditta affidataria non deve avere in corso situazioni che possano configurare ipotesi di conflitto di interesse con l'Amministrazione e si impegna comunque a segnalare tempestivamente l'eventuale insorgere di cause di incompatibilità proprie o del personale alle sue dipendenze o dei suoi collaboratori.

Non sarà in alcun caso ammesso il subappalto.

#### **Articolo 8. Osservanza delle leggi e dei regolamenti**

La ditta affidataria è obbligato alla piena e incondizionata conoscenza ed osservanza delle norme contenute in leggi e decreti, norme e regolamenti vigenti.

#### **Articolo 9. Risoluzione**

L'amministrazione potrà, mediante apposito provvedimento, disporre la risoluzione del contratto – ai sensi e per gli effetti dell'art.1456 del Codice Civile – e la conseguente revoca dell'appalto.

#### **Articolo 10. Controversie**

Per tutte le controversie derivanti dal contratto in atto, non risolubili in via amministrativa, il Foro competente sarà quello di Trieste.

### **Articolo 11. Danni**

La ditta affidataria riconosce a suo carico tutti gli oneri inerenti l'assicurazione delle risorse umane occupate nelle attività e assumerà in proprio ogni responsabilità in caso di infortuni e di danni arrecati eventualmente dal proprio personale a persone e a cose, sia dell'Amministrazione che di terzi.

La ditta affidataria riconosce altresì tutti gli oneri conseguenti a danni cagionati, a qualsiasi titolo, all'EDR di Trieste, anche quelli derivanti dalla eventuale risoluzione del rapporto contrattuale.

La ditta affidataria si impegna a mantenere indenne l'EDR di Trieste in relazione a qualsiasi pretesa avanzata da terzi, direttamente o indirettamente, derivante dall'espletamento dei servizi o dai suoi risultati.

### **Articolo 12. Tutela dei dati personali**

I dati personali conferiti dalla società saranno raccolti e trattati per le finalità connesse al presente procedimento amministrativo e dell'eventuale successiva stipula e gestione del contratto nelle forme previste dalla legge, secondo le modalità e le finalità di cui all'art. 13 del Regolamento UE n.679/2016 GDPR- *General data protection regulation*.

Il trattamento dei dati avverrà mediante strumenti manuali e informatici idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare e gestire i dati stessi, che potranno essere utilizzati in funzione delle logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità previste dalle norme che regolano le attività istituzionali dell'ente.

In relazione ai predetti trattamenti, i soggetti di cui al comma 1 potranno avvalersi dei diritti di cui agli artt. 7, 9 e 10 del D. Lgs.196/2003 e s.m. e i., che qui devono intendersi integralmente richiamati.

Il responsabile della protezione dei dati dell'EDR di Trieste è l'avvocato Michele Gorga [dpo.privacy@trieste.edrfvg.it](mailto:dpo.privacy@trieste.edrfvg.it).

### **Articolo 13. Obblighi relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari**

La ditta affidataria assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

Nel caso in cui le transazioni inerenti le prestazioni del presente contratto siano eseguite senza avvalersi di conti correnti bancari o postali all'EDR di Trieste, la stazione appaltante provvederà alla risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 1456 del codice civile.

### **Articolo 14. Responsabile del procedimento**

Ai sensi della legge 241/1990 il responsabile del procedimento è il titolare di Posizione organizzativa Sviluppo e Pianificazione Territoriale dell'Ente di Decentramento Regionale di Trieste, arch. Adriana Cappiello.

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: CAPPIELLO ADRIANA

CODICE FISCALE: CPPDRN57L68F205P

DATA FIRMA: 19/01/2021 13:37:04

IMPRONTA: 62FEE4EC0A5A6977DD9307FE96448816F580C2151FD3CE3CC7339DAEA3A5EFD9  
F580C2151FD3CE3CC7339DAEA3A5EFD901F4FB1E21FEB17F50625F41A02CC1B3  
01F4FB1E21FEB17F50625F41A02CC1B3F72ED5476E68BF94905B59EE26814CD4  
F72ED5476E68BF94905B59EE26814CD4B068C19C0CA2FB3CD2B87DB9BFAEC599